

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 58 (1996)
Heft: 7

Rubrik: TA-Actualités

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Echos de l'Assemblée générale des journalistes agricoles

Globalisation du marché

L'Association suisse des journalistes agricoles ASJA a tenu ses assises annuelles à Dietikon, ZH, invitée par l'Association suisse du machinisme agricole et la maison Rapid et Véhicules SA. Message reçu 5 sur 5: nous savons maintenant quelles stratégies seront à développer pour s'affirmer sur un marché qui rétrécit comme peau de chagrin.

«Globalisation du marché de la technique agricole/Effets sur le marché» tels furent les thèmes exposés par Kurt Hauenstein, président de l'ASJA, et Emil Soller, directeur de Rapid Machines et Véhicules SA, évoquant les développements de la technique agricole. Observé dans son ensemble ou uniquement en Suisse, le marché est soumis à des luttes de plus en plus implacables, un marché qui, dans le monde, présente une image toutefois moins négative que par le passé. La pénurie que l'on observe sur le marché des céréales a du même coup augmenté les prix de façon drastique et incité les exploitants à investir. Malgré la baisse des prix, le marché suisse ne profitera guère de l'éclaircie sur l'in-
tégralité du marché.

L'ASJA a 40 ans

L'an prochain, l'Association suisse des journalistes agricoles qui compte 94 membres actifs et 117 correspondants fêtera son quarantième anniversaire. «Jeter des ponts dans le secteur agricole et au-delà» reste l'objectif majeur de journalisme agricole, selon le président de l'ASJA, Hans Müller de Saint-Gall. Pour fêter l'événement, l'Association a prévu de participer à diverses manifestations dans le but de rester critique dans le secteur agricole.

L'un des chemins privilégiés, selon K. Hauenstein, est la concentration de fabricants qui, à partir de leur propres usines, composent une palette de produits qui entrent, par effet de synergie, dans la ligne des «Full liner». L'usage d'un produit d'excellente qualité, complété par sa mise sur le marché est une autre direction qui englobe à la fois le marché de la technique agricole et celui de la technique communale.

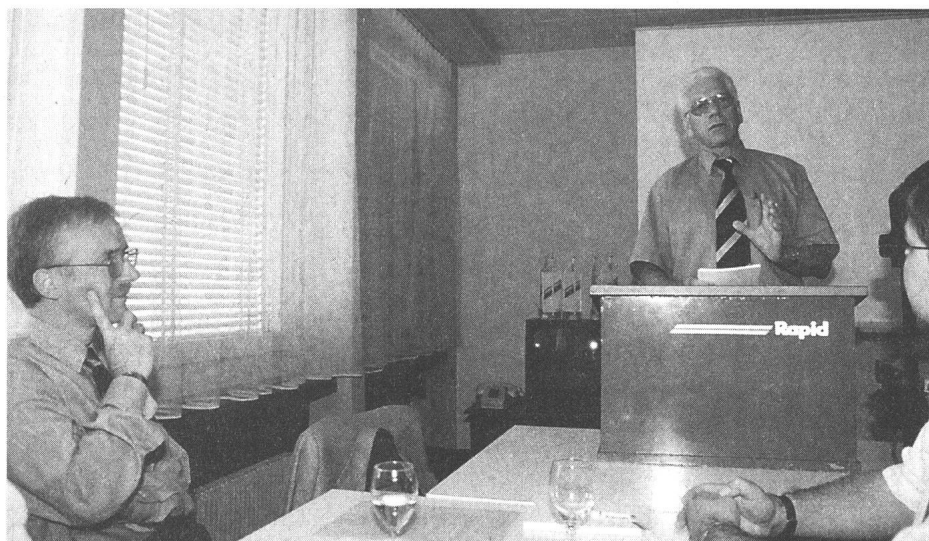
«Les méthodes de production utilisées en agriculture et les technologies qui sont mises à sa disposition se complètent» conclut K. Hauenstein, optimiste. Ceci est le moteur de la technique agricole. Si, dans l'ensemble, les marchés occidentaux stagnent et rétrécissent, le pouvoir d'achat s'accroît avec force en Asie, en Afrique et en Amérique du Sud. Les nouvelles structures qui régissent la fabrication et le commerce par des processus de concentrations, fusions et coopérations augmentent les chances d'être présent sur la scène des «Global Players».



Trois lettres magiques dans le monde du travail

Un exemple sur les chemins de la spécialisation est sans nul doute la maison Rapid Machines et Véhicules SA à Dietikon suite au fameux développement de la première moto-faucheuse avec entraînement hydraulique EUROhydro. Grâce à sa construction modulaire, le véhicule de base peut être combiné à volonté pour des travaux agricoles ou communaux.

Durant la visite, les journalistes sont partis en reconnaissance sur les terrains de l'entreprise pour une visite riche en informations. Un peu d'histoire: c'est à Zurich, il y a 70 ans que K. Welter et A. Rutishauser fondaient la fabrique Rapid, faucheuses à moteur. Depuis 1992, l'entreprise fonctionne d'après les normes certifiées SQS (ISO 9001): en effet, toutes les collaboratrices et toutes les collaborateurs sont impliqués personnellement dans leur travail, fournissent des prestations de qualité et recherchent à optimiser leurs performances. Pour Rapid, ce label est un principe de base qui permet d'acquiescer des commandes et de mieux exploiter les capacités en main d'œuvre et celles des machines sophistiquées. La production se fait par des machines-outils multifonctionnelles (CNC). Ces machines sont reliées on line avec les terminaux de programmation et de contrôle dans le bureau de planification.



Kurt Hauenstein, président de l'Association suisse du machinisme agricole, s'exprime clairement sur «La globalisation du marché de la technique agricole». Auditeur pensif et orateur: Emil Soller, directeur de Rapid Machines et Véhicules SA. (Photo: Zw.)

La main d'œuvre est non seulement faillible, elle augmente aussi les frais de production. La conséquence logique de cette lapalissade n'est pas différente chez Rapid qu'ailleurs dans l'économie où l'effectif des employés s'est abaissé de 350 à 180. Le marché de la technique agricole

de Rapid concerne 80 pour cent du chiffre d'affaires; les 20% restants concernent le secteur communal en pleine croissance. Le chiffre d'affaires annuel s'élevait à 62,5 millions de francs en 1995. Plus de 50 000 pièces de rechange sont stockées pour plusieurs années. La direction de l'entrepôt est

l'une des prestations les plus importantes de l'importateur: en effet, il doit être en mesure de fournir des pièces dans de très courts délais comme de livrer certaines pièces pendant de longues années afin de satisfaire les clients. Zw.

Bulletin de presse de RAPID Machines et Véhicules SA et Rohrer-Marti SA

Case et Steyr: avenir commun

Case s'apprête à acquérir une participation majoritaire dans Steyr Landmaschinentechnik GmbH

Case Corporation et Steyr-Daimler-Puch AG on annoncé la signature d'un protocole selon lequel Case va acquérir 75% du capital du constructeur autrichien de matériels agricoles Steyr Landmaschinentechnik GmbH. L'accord concerne le site de production de SLT à St.Valentin, en Autriche, ainsi que son réseau de vente et de distribution. Les termes de l'accord n'ont pas été divulgués, et la clôture de la transaction est soumise à des négociations finales.

Cette acquisition offrira à Case une gamme supplémentaires de tracteurs plus particulièrement conçus pour certains marchés spécifiques en particulier l'Allemagne, l'Autriche, la Suisse et certaines régions françaises, ainsi qu'une position de leader sur le mar-

ché autrichien, grâce à la marque Steyr. «Steyr est un partenaire idéal pour nous. Ca gamme de produits et des compétences dans sa segment du marché des tracteurs complètent parfaitement la gamme de tracteurs de Case IH et nous offrent de grandes opportunités en Europe», a déclaré Léopold Plattner, Vice-président et Managing Director de Case Europe. «Ce contrat est cohérent avec la stratégie de Case accroître notre activité de manière rentable sur de nouveaux marchés, avec de nouveaux produits.»

«Cet accord entre SLT et Case constitue une étape importante dans le développement de nos produits à l'échelle mondiale. Il fournira également à SLT de nouvelles opportunités à la fois sur les marchés existants et sur ceux en cours de développement. Nous avons également conclu un accord concernant la fourniture de transmissions et de composants fabriqués

par notre division Steyr Antriebstechnik pour les tracteurs assemblés à St.Valentin» à déclaré Dr. Rudolf Streicher, Président Directeur Général du groupe Steyr-Daimler-Puch.

Le siège de Steyr Landmaschinen-technik GmbH est situé à St.Valentin; la société est une filiale à 100% de Steyr-Daimler-Puch AG. Elle fabrique du matériel agricole depuis 1947 et emploie environ 400 personnes. En 1995, le chiffre d'affaires s'est élevé à Sfr 220 millions.

Case Corporation avec un chiffre d'affaires avoisinant les Sfr 6,25 milliards pour 1995, est un des leaders mondiaux de la conception, de la fabrication et de la distribution de matériels agricoles et de travaux publics. Implanté à Racine dans le Wisconsin. Case dispose d'un réseau d'environ 4100 distributeurs et concessionnaires indépendants présents dans plus de 150 pays. Case Credit Corporation, filiale à 100% de la société, gère un portefeuille de contrats de financement et de leasing de matériel agricole et de travaux publics d'une valeur de Sfr. 4,8 millions.

En Suisse la marque «Case IH» sera distribuée comme dans le passé par le réseau de Rohrer-Marti SA.

Steyr reste Steyr

La «letter of intend» concernant la prise de contrôle des usines Steyr à St.Valentin (A) par Daewoo est arrivée à échéance le 29 février 1996 sans résultat. L'entreprise Steyr, spécialisée entre autres dans la construction des tracteurs alpins, donc conformes aux exigences suisses, reste fermement dans les mains des Autrichiens.

Steyr annonce d'ailleurs un volume record de commandes pour le premier trimestre 1996; ce sont en particulier les tracteurs «high-tech» de 105 à 145 CV, qui ont suscité un vif intérêt chez les agriculteurs suisses. Un signe qui indique clairement que l'excellente qualité des produits Steyr est toujours fort appréciée.

Représentation générale des tracteurs Steyr en Suisse.
Rapid Machines et Véhicules SA, Dietikon

